

PRÓLOGO (¡IMPORTANTE!)

Esta es la guía que utilizamos **Bego e Isaac** (www.chavetas.es) durante nuestra aventura por tierras Niponas desde el 1 al 17 de Agosto de 2008. Únicamente se ha retocado con aquellas cosas que hemos creído interesante matizar o corregir respecto a lo que nosotros hicimos y basada en nuestra experiencia, así como quitado los datos personales de nuestras reservas en los alojamientos y otros...

Esta es una publicación sin ánimo de lucro y por petición de algunas personas (no la pensábamos publicar), como así lo es nuestro blog personal. Éste nació con la única intención de tener tranquilas a las familias cuando nos íbamos por “países raros” como dice la madre de Isaac

Toda la información aquí contenida es una **RECOPILACIÓN DE INFORMACIÓN** de multitud de foros, blogs de internet, webs, etc.. a quienes estamos muy agradecidos por a su vez proporcionarnos todas sus experiencias para poder haber realizado nuestro viaje. Son tantos que necesitaríamos “otra guía” para ponerlos a todos. Fundamentalmente dos foros: losviajeros.com y portaljapon.com

Unas notas respecto a esta guía:

- Esto no es más que una idea de planning que nosotros llevamos para cada día. Luego juega la improvisación de cada uno y, sobre todo, los gustos particulares. Se recomienda no tomarlo a rajatabla y dejar jugar al “libre albedrío”
- Todo el planning es factible. Hay día más cansados que otros (sobre todo el día que acabamos en Osaka) pero esta todo “comprobado” y es viable
- Si vais a hacer vuestra propia guía, comprobad los trayectos, visitas y horarios ya que pueden variar según la fecha en que se decidan hacer.
- La lectura no pretendía ser muy cuidada ya que era una guía personal en su momento, así que esperamos que sea de vuestro entendimiento
- Me gustaría recalcar que tanto Bego como Isaac **NO BUSCAMOS NINGÚN TIPO DE BENEFICIO** con la publicación de esta guía, así como la visita a www.chavetas.es es totalmente GRATUITA (y sin ningún banner publicitario), y pretendemos que siga así. Somos una pareja viajera para la que esto es solo un ocio y una diversión que da mucho complemento a una vida. Viajar es toda una ilusión y una manera de cumplir sueños.
- Creemos firmemente que un viaje consta de 3 etapas: el pre-viaje, la aventura y el postviaje. El pre-viaje es preparar todo lo que conlleva el viaje, la ilusión de elegir fechas, destino, buscar vuelos baratos, mirar información y compartirla en foros, hacerte tu propia guía, etc.. La aventura es el momento culminante que sirve para descubrir mundos, historias y culturas. El postviaje significa que el viaje no se ha acabado cuando vuelves, falta asimilarlo todo, organizar las fotos, hacerte un fotolibro, escribir en los foros las aventuras, completar el blog, etc.. Con ello lo que queremos decir es que useis esta guía lo justo y necesario pero intentad siempre en vuestros viajes **PERSONALIZARLOS COMO VUESTROS, REALIZAR VUESTRO VIAJE DE FORMA PERSONAL.**

Un saludo a todos

Dos chavetas viajeros
BEGO E ISAAC

DÍA 1 (VIERNES 01/08/2008)

VIGO / VALENCIA

VALENCIA: En el aeropuerto a las 5:00. Facturar solo hasta París donde recogeremos las maletas para plastificar.

VIGO: En el aeropuerto a las 5:00. Facturar solo hasta París donde recogeremos las maletas para plastificar.

VALENCIA – PARIS CDG (Terminal 2D) → AIR FRANCE 7.05 a 9.05

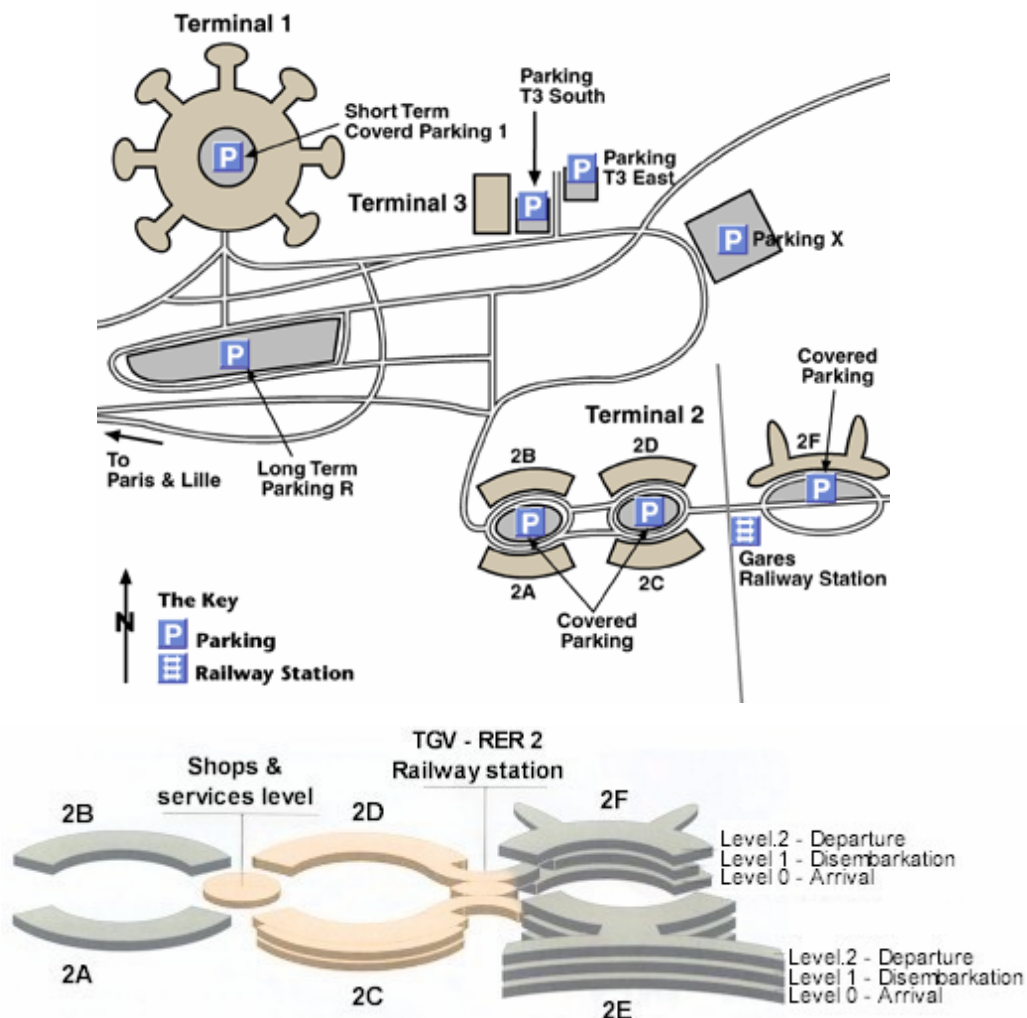
VIGO – PARIS CDG (Terminal 2D) → AIR FRANCE 6.40 a 8.45

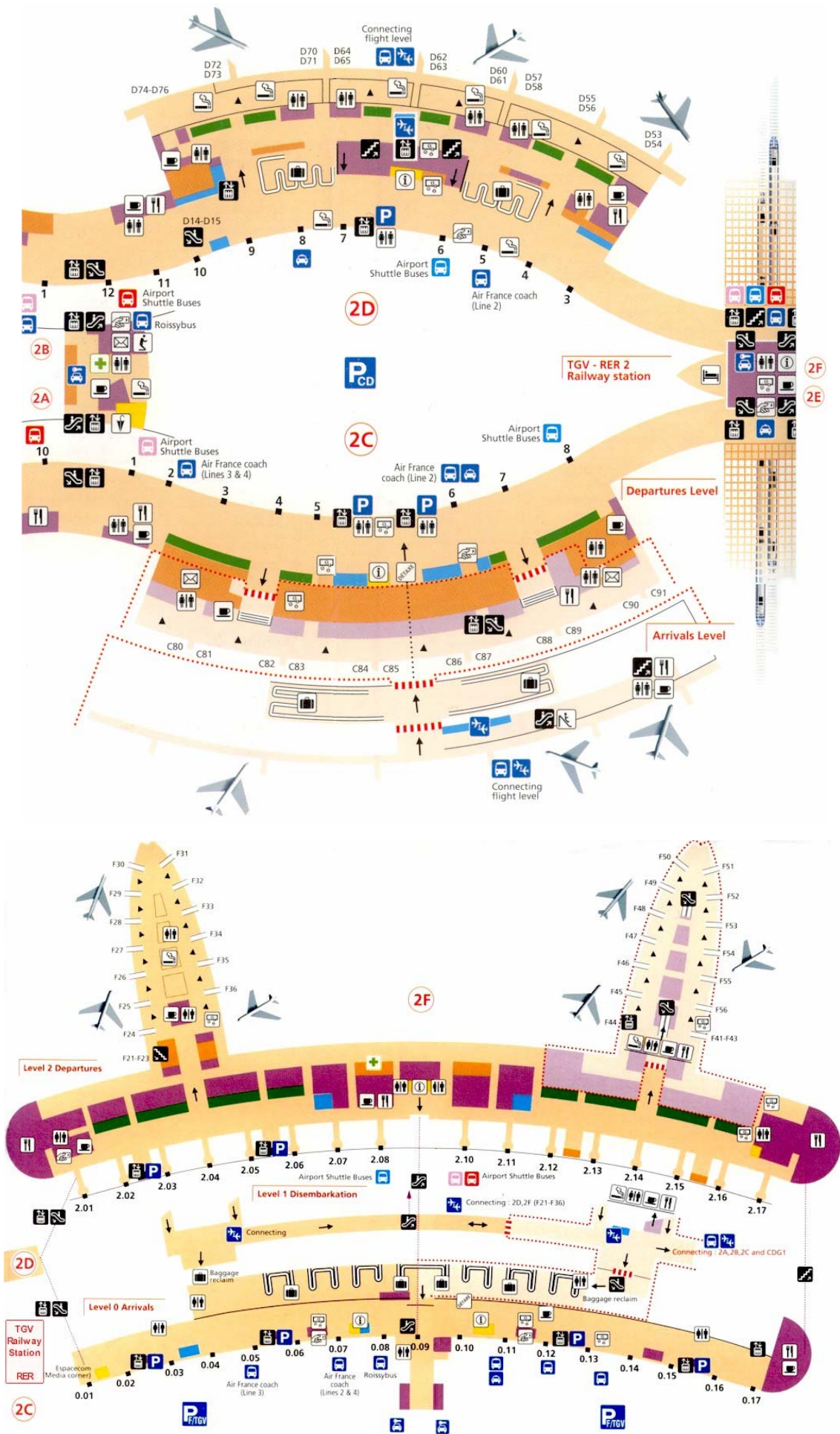
PARIS

Nos reunimos en la **Terminal 2D** alrededor de las 9.15 o 9.30 y recogemos las maletas

Traslado de la **Terminal 2D** a la **Terminal 2F** y plastificar las maletas. Luego factuirlas y pasar el control. El embarque comienza a las 12.45 y la salida a las 13.45

PARIS CHARLES DE GAULLE AIRPORT (CDG)





Facturamos las maletas (sino lo hemos hecho desde España) en el mostrador de AIR FRANCE

Embarcamos a las 12.45. Ya tenemos asiento con ventana asignado desde Enero cuando compramos el billete:

- **ASIENTO 27A**
- **ASIENTO 27B**

PARIS CDG (Terminal 2F) – OSAKA KANSAI → AIR FRANCE 13.45 a 08.20 (+1 día)

Instrucciones del nuevo formulario de inmigración (Actualizado a 1 de Julio de 2007):

http://www.jnto.go.jp/eng/arrange/essential/pdf/customs_declaration.pdf

Para comer, además de la comida del avión, llevamos bocadillos desde casa.

Hacemos noche en el vuelo de Air France



When you enter Japan

Please submit the Declaration of your accompanied and unaccompanied baggage.



Please fill in Side-A of the Declaration and submit it to Customs, even if you do not have any dutiable items.

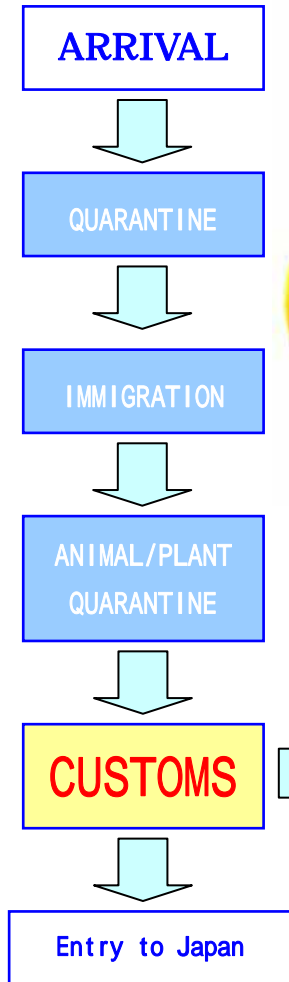
【Inquiries listed on side-A of the Declaration】

- (1) Are you bringing prohibited articles or restricted articles into Japan ?
- (2) Are you bringing goods exceeding duty-free allowance ?
- (3) Are you bringing commercial goods or samples ?
- (4) Do you have any items you have been requested from someone else to bring into Japan ?
- (5) Are you bringing cash, checks, promissory note, securities which exceed the amount of ¥1,000,000 or its equivalent?
- (6) Do you have unaccompanied articles?

Information on Customs procedures in Japan

Please submit the Declaration of your accompanied and unaccompanied baggage.

The entry procedures



(-A-) Customs Form C700-030-01
CUSTOMS DECLARATION
 Declaration of Personal Effects and Unaccompanied Articles

Name of vessel: ZZ001 (Port of embarkation: New York)
 Date of Arrival in Japan: 2007 (Month: 7, Day: 1)

Name: Taro Zeikan
 Address in Japan: 3-1-1 Kasumigaseki Chiyoda Tokyo
 Nationality: Japan
 Date of Birth: 1970 (Month: 12, Day: 30)
 Occupation: public servant
 Passport No.: A000000030
 Number of Dependents: 1 (Adult: 0, Under 20 years old: 1)

1. Are you bringing the following into Japan?
 (1) Prohibited Article(s) or Restricted Article(s) Yes No
 (2) Goods exceeding duty-free allowance Yes No
 (3) Commercial goods or samples Yes No
 (4) Any items you have been requested from someone else to bring into Japan Yes No

2. Cash, Checks (including T/C), Promissory Notes, Securities which exceed the amount of ¥1,000,000 or its equivalent. Yes No

3. Do you have Unaccompanied Articles? Yes No

Please fill in side-A of the Declaration and submit it to Customs. If your answer to any of the questions is "Yes" please write down your belongings in "Description of Personal Effects" on side-B.

Duty-Free Allowance (per an Adult)

Description	Amount or Value
Alcohol Beverages	3 bottles (760ml/bottle)
Tobacco (non-resident)	400 cigarettes, or 100 cigars, or 500 grams of other tobacco products Please inquire a Customs officer if you are a Japanese resident
Perfume	2 ounces
Others	¥200,000 (total of overseas market value)

[attention] Commercial goods and commercial samples are dutiable and are not subject to duty exemption indicated above.

Items prohibited from importation (examples)

Narcotic drugs, stimulants, marihuana, MDMA, etc.

Obscene or immoral materials, and child pornography

Firearms such as pistols, revolvers, explosives, etc.

Articles which infringe upon intellectual property rights

Items Restricted for importation (examples)

Hunting guns, swords, etc

Live animals and plants, meat products, vegetables, fruits, rice, etc.

Internationally protected endangered animals, plants, or their products.

Pharmaceutical products, cosmetics (subject to quantitative restrictions)

(crocodile, ivory, musk, cactus etc)

(-A-)

Customs Form C No.5360-B



CUSTOMS DECLARATION

Declaration of Personal Effects and Unaccompanied Articles

Flight No./Name of vessel			(Point of embarkation)
Date of Arrival in Japan	Year	Month	Day			
Name	Last name (or Surname)		First & middle name			
Address in Japan (Accommodation)						
	Tel	()				
Nationality	Occupation					
Date of Birth	Year	Month	Day			
Passport No.						
Number of Dependents	Adult	Under 20 years old	Under 6 years old			

Please answer with "✓" mark for following questions.

1. Are you bringing the following into Japan ?

	Yes	No
Prohibited Article(s) or Restricted Article(s) (Please refer to side B.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
② Goods exceeding duty-free allowance (Please refer to side B.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
③ Commercial goods or samples	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
④ Any items you have been requested from someone else to bring into Japan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

* If your answer to any of the questions above is "Yes", please write your belongings in "Description of Personal Effects" of side B.

2. Cash, Checks(including T/C), Promissory Notes, Securities which exceed the amount of ¥1,000,000 or its equivalent.

* If you choose "Yes", you are required to submit "REPORT OF CARRYING OF MEANS OF PAYMENT, ETC" to Customs.

3. Do you have Unaccompanied Articles ?

Yes () PKG) No

* If you have unaccompanied articles, please submit this Declaration Form in duplicate. Unaccompanied articles shall be imported within 6 months from the date of your arrival. The sealed declaration must be presented at the time of clearance of the unaccompanied articles.

《NOTICE》

Declare all the articles that you have acquired abroad and are bringing into Japan. Please cooperate with Customs Inspection. Any false declaration may be subject to punishment in accordance with the laws and regulations concerned.

Thank You, and Welcome to Japan.

(-B-)

Please fill out from side A.
(If you have any question, please ask Customs Officer.)

※ Description of Personal Effects

* If the total market value of each personal items dose not exceed¥10,000, you need not write it to this Declaration Form.

Alcoholic Beverages		Bottle(s)	* Customs use only	
Tobacco Products	Cigarettes			Pieces
	Cigars			Pieces
	Others		g	
Perfume			oz	
Description	Quantity	Market Value		
* Customs use only			円	

◎ PROHIBITED ARTICLES

Narcotic drugs, stimulants, marihuana, psychotropic substances, MDMA etc.
Firearms such as Pistols revolvers and machineguns, and bullets or parts thereof.
Explosives (dynamite etc), materials for chemical weapons.
Counterfeit, altered or imitated bank notes, coins or securities, and forged credit cards.
Obscene or immoral materials, and Child pornography.
Articles which infringe upon intellectual property rights. (patent, utility model, design, trademark, copyright, neighboring right, etc.)

◎ RESTRICTED ARTICLES

Hunting guns, air guns, swords, etc.
Internationally protected endangered animals, plants, or their products. (crocodiles, Cobras, Turtles, ivory, musk, cactus, etc.)
Live animals and plants, meat products (including sausage etc), vegetables, fruits, rice etc. (Quarantine inspection is required prior to Customs inspection.)

◎ Duty-Free Allowance for Non-residents

- 3 bottles (760ml/bottle) of alcoholic beverages,
- 400 cigarettes
- * There is no duty-free allowances for alcoholic beverages and tobacco products for those under 20 years old.
- 2 ounces of Perfume
- Goods for personal use that were purchased abroad with a total market value not exceeding ¥200,000.
- * As for children under 6 years old, duty-free allowances is limited to the articles owned for their personal use.

NOTAS DEL DÍA 1
